

SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN _____ COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
DEL CONDADO XXX)

Name of Petitioner

(Nombre del/de la demandante)

Case Number: _____

(Número de caso:)

**ORDER AND NOTICE TO ATTEND
PARENT EDUCATION /
INFORMATION PROGRAM CLASS
(ORDEN Y AVISO DE ASISTENCIA A LA
CLASE DEL PROGRAMA DE
EDUCACIÓN / INFORMACIÓN PARA
PADRES)**

Name of Respondent

(Nombre del/de la demandado/a))

THIS IS AN OFFICIAL COURT ORDER. IF YOU FAIL TO OBEY THIS ORDER, THE COURT MAY FIND YOU IN CONTEMPT OF COURT. <i>(LA PRESENTE ORDEN JUDICIAL ES OFICIAL. SI USTED NO LA ACATA, EL TRIBUNAL PODRÁ DECLARARLO EN DESACATO.)</i>

THE COURT FINDS: / (EL TRIBUNAL FALLA QUE:)

This case involves minor child(ren) and is an action for:

(El presente caso afecta a un menor o menores y es una acción de:)

- ☐ **Dissolution of Marriage; / (Disolución de matrimonio;)**
- ☐ **Legal Separation; / (Separación legal;)**
- ☐ **Paternity with a Request to Determine Legal Decision-Making Authority (Custody) or Parenting Time or Child Support; or**
(Paternidad con una petición para determinar la autoridad para la toma de decisiones legales (custodia) o el régimen de visitas o la pensión alimenticia de menores; o)
- ☐ **Request to Determine Legal Decision-Making Authority (Custody) or Parenting Time or Support.**
(Petición para determinar la autoridad para la toma de decisiones legales (custodia) o el régimen de visitas o la pensión alimenticia.)

THE COURT ORDERS pursuant to ARS §25-352:
(EL TRIBUNAL ORDENA de conformidad con ARS § 25-352:)

1. **ATTEND CLASS. You must attend and complete the Parent Education / Information Program Class.**
(QUE ASISTA A UNA CLASE. Usted debe asistir y completar la clase del Programa de educación / información para padres.)
2. **WITHIN 45 DAYS. Both the Petitioner and the Respondent must complete this class within 45 days from the date the Petition is served. The Party served with the Petition must register for and complete the course whether or not a “Response” or “Answer” to the Petition/Complaint is filed.**
(DENTRO DE 45 DÍAS. Tanto el/la demandante como el/la demandado/a deben completar esta clase dentro de los 45 días siguientes a la notificación legal de la demanda. La parte que recibe la demanda debe matricularse en el curso y completarlo sin importar que se presente o no una respuesta o contestación a la demanda.)
3. **PAY THE CLASS FEE. Each party must pay the class fee.**
(QUE PAGUE LA CUOTA DE LA CLASE. Cada una de las partes debe pagar la cuota de la clase.

***If the court fees in your case have been deferred or waived, you are eligible to have the program fees deferred or waived, respectively. You must provide documentation of your deferral or waiver to the program provider at the time you register for the class.**

*(*Si se le ha concedido una prórroga para el pago de las cuotas administrativas en su caso o se le ha eximido del pago de dichas cuotas, usted tiene el derecho de solicitar la prórroga o la exención del pago de las cuotas del programa, respectivamente. Usted debe proporcionar los documentos de su prórroga o exención a la agencia que administra el programa cuando se matricula en la clase.)*

4. **FILE CERTIFICATE OF COMPLETION. Both Petitioner and Respondent must ensure that a “Certificate of Completion” is filed with the Clerk of the Court immediately after completing the class and prior to receiving the final judgment, order, or decree in the case.**
(QUE PRESENTE EL CERTIFICADO DE HABER COMPLETADO LA CLASE. Tanto el/la demandante como el/la demandado/a debe presentar un Certificado de finalización ante la Secretaría del Tribunal inmediatamente después de haber completado la clase y antes de recibir el fallo, la orden o sentencia final en el caso.)
5. **FAILURE TO ATTEND CLASS. If you file a Petition/Complaint or “Response” or “Answer” and do not complete the Parent Education / Information Program Class, the**

Case Number: _____
(Número de caso:)

judge may not sign your papers and you may not get the things you asked the court to give you. You may also be denied the right to seek modification and/or enforcement of the decree/judgment/order until completion of the class.

*(SI NO ASISTE A LA CLASE. Si usted presenta una demanda o una **respuesta** o **contestación** y no completa la clase del Programa de educación / información para padres, puede ser que el juez no firme sus documentos y que usted no consiga lo que solicitó del tribunal. También se le podrá negar el derecho de solicitar la modificación o el cumplimiento de la sentencia, el fallo o la orden hasta que haya completado la clase.*

If you are the party required to file a Response/Answer and choose not to file a “Response” or “Answer”, and do not complete the Parent Information Program Class, you may be denied the right to seek modification and/or enforcement of the decree/judgment/order until completion of the class.

(Si usted es la parte con la obligación de presentar una respuesta / contestación y opta por no presentarla y no completar la clase del Programa de educación / información para padres, se le podrá negar el derecho de solicitar una modificación o el cumplimiento de la sentencia, el fallo o la orden hasta que se haya completado la clase.)

Date / (Fecha)

Judge / (Juez)

PARENT EDUCATION/INFORMATION PROGRAM NOTICE
(AVISO DEL PROGRAMA DE EDUCACIÓN / INFORMACIÓN PARA PADRES)

ATTENDANCE IS REQUIRED (A.R.S. §25-352 and Administrative Order No. 2013-020). You and the other parent must attend and complete a class in the PARENT INFORMATION PROGRAM. As a precaution against any type of abuse or harassment, you and the other parent must attend separate classes. You may each take the class from the same agency, but not at the same time. This is not a parenting skills class. The purpose of the program is to give parents information about how children are affected by matters that involve divorce, paternity, or legal decision-making (custody) matters and parenting time. This Notice applies to all parents who file any of the following actions. / *(LA ASISTENCIA ES OBLIGATORIA (A.R.S. § 25-352 y Orden Administrativa No. 2013-020). Usted y el otro progenitor deben asistir y completar una clase en el PROGRAMA DE EDUCACIÓN / INFORMACIÓN PARA PADRES. Como precaución contra todo tipo de maltrato u hostigamiento, usted y el otro progenitor deben asistir a clases separadas. Cada uno podrá tomar la clase de la misma agencia, pero no al mismo tiempo. No se trata de una clase de destrezas para la crianza de los hijos, sino el propósito de este programa es brindar información a los padres sobre cómo los menores se ven afectados por asuntos de divorcio, paternidad o la toma de decisiones legales (custodia) y el régimen de visitas. Este aviso se aplica a todos los padres que presentan una de las acciones que se indican a continuación.)*

- **Dissolution of marriage or legal separation that involves a natural or adopted minor, un-emancipated child common to the parties, or** / *(Disolución de un matrimonio o separación legal que involucre a un menor natural o adoptado, un menor no emancipado en común, o)*
- **Paternity with a request that the court determine legal decision-making authority (custody), parenting time or child support, or** / *(Paternidad con una solicitud de que el tribunal determine la autoridad para la toma de decisiones legales (custodia), el régimen de visitas o la pensión alimenticia de menores, o)*
- **Any other domestic relations/family department cases if attendance is ordered by the court.** / *(Cualquier otro caso de relaciones familiares / casos del departamento de familia si el tribunal ordena la asistencia.)*

IF YOU DO NOT ATTEND THE PARENT EDUCATION / INFORMATION CLASS, THE JUDGE MAY NOT SIGN YOUR PAPERS AND YOU MAY NOT GET THE THINGS YOU ASKED THE COURT TO DO. THE JUDGE MAY ALSO FIND YOU IN CONTEMPT OF COURT. / *(SI NO ASISTE A LA CLASE DE EDUCACIÓN / INFORMACIÓN PARA PADRES, PUEDE SER QUE EL JUEZ NO FIRME SUS DOCUMENTOS Y QUE USTED NO CONSIGA LO QUE SOLICITÓ DEL TRIBUNAL. EL JUEZ TAMBIÉN PODRÍA DECLARARLO EN DESACATO.)*

NOTICE TO THE PETITIONER. After you file your court papers, you must serve the Order and Notice on the other parent. / *(AVISO AL/A LA DEMANDANTE. Después de presentar sus documentos judiciales, debe practicar la notificación al otro progenitor de la orden y el aviso.*

COST. UNLESS YOU ARE ENTITLED TO A FEE WAIVER OR DEFERRAL you are required to pay the provider of the class the fee (not to exceed) \$50.00. If the court fees in your case have been waived or deferred, you are also able to obtain a fee waiver or deferral of the \$50 class fee. Please contact the provider regarding the required documentation for a waiver or deferral.

(COSTO. A MENOS QUE USTED TENGA DERECHO A UNA EXENCIÓN O PRÓRROGA DEL PAGO DE LA CUOTA, debe pagar la cuota a la agencia que administra la clase por un monto máximo de \$50.00. Si se le ha concedido una prórroga para el pago de las cuotas administrativas en su caso o se le ha eximido del pago de dichas cuotas, también se le puede conceder una exención o prórroga del pago de la cuota de la clase de \$50. Por favor, comuníquese con la agencia que administra la clase acerca de los documentos que se requieren para la exención o prórroga.)

SPECIAL NEEDS OR ACCOMMODATIONS. If, due to a disability or language need, you have difficulty finding a Parent Education/Information Program class that can accommodate your needs, please contact Court Administration for assistance. / *(NECESIDADES O ADAPTACIONES ESPECIALES. Si debido a una necesidad por discapacidad o por el idioma, se le dificulta encontrar una clase del Programa de educación / información para padres que pueda atender a sus necesidades, por favor comuníquese con la Administración del Tribunal.)*

CLASS PROCEDURES. / *(PROCEDIMIENTOS DE LA CLASE.)*

- **Arrive ten minutes before the start time** / *(Llegue diez minutos antes del comienzo de la clase)*
- **Bring picture Identification, if you don't present a photo ID, you will not be admitted to the class** / *(Traiga una identificación con su fotografía, sin una identificación con fotografía, no se permite la entrada a la clase.)*
- **Bring your case number** / *(Traiga su número de caso)*
- **Do not bring children** / *(No traiga a los niños)*
- **You must check in to the class and check out. Failure to check in and out of the class may result in your attendance not being counted.** / *(Debe registrarse al ingresar a la clase y a la salida. De lo contrario, es posible que no se cuente su asistencia.)*